

الحدائث الشعرية العربية بين النكوص والبناء

محمد سعدي

جامعة مستغانم (الجزائر)

Résumé :

Cet article vise à montrer la contradiction existante dans la modernité poétique arabe contemporaine, pour certains poètes, elle est considérée d'une part comme une destruction et une régression du sens du poème et de sa noble mission, et d'autre part, c'est une modernité de construction et de développement chez les autres poètes de la modernité.

Les mots clés :

La modernité poétique, une régression, une destruction, une construction, le rythme, la forme, le contenu.

Abstract:

The purpose of this paper is to show the contradiction in modernity in contemporary arabic poetry, on one hand, it is considered for some poets as a destruction and regression in the meaning of poetry and its message, on the other hand, it is a modernity of construction and improvement among the other modernist poets.

Key words : Modernist poetry, the regression, the destruction, the rhythm, the form, the content.

الملخص

أضحت الحركة الشعرية العربية المعاصرة مجالاً إبداعياً خصبا تتضارب فيه وحوله آراء النقاد والدارسين، ما بين مادح وقادح، وما بين راض ومستنكر، وكلُّ يبغى تلمس مواطن الجمال في هذه الحركة. وهي بحق لا تخلو من رقي وجمال، لكنها مقابل ذلك احتوت على كثير من الإسفاف الشعري والخور الإبداعي، وهذا ما سأدرسه — ولو باقتضاب — في هذا المقال مبيناً تراجع هذه الحدائث الشعرية ونكوصها من جهة، وإشعاعها وما قدّمته للشعر العربي المعاصر من تجديد أصيل من جهة أخرى.

أولاً : نكوص الحداثة:

إنه لمن الحقّ المحزن أن تكون حركة الحداثة الشعرية المعاصرة قد فتحت الباب على مصراعيه، فولج تكأفا إلى عالم الإبداع من يدعي الشعر، فتشقق وتفيق وقال كل شيء إلا الشعر، فأضحت هذه الحركة الشعرية بمثل هؤلاء المدّعين وبالأعلى على الإبداع الشعري، طمست معالمه وشوّهت جماله وخذشت قداسته فاختلط غثها بسمينها، وهذا ما حدا بالشاعر والناقد علي أحمد سعيد «أدونيس»؛ وهو أحد أبرز رواد الحركة الشعرية المعاصرة وأحد المنظرين لها؛ لأن يعلن براعته من المتشاعرين الذين اغتصبوا الشعر اغتصاباً، فكانوا دخلاء على النظم، انتهازيين متطفلين، فلا موهبة شعرية تحفزهم ولا لغة تصقل مواهبهم ولا آلية من آليات الشعر وقواعده تضبط مسعاها، يقول أدونيس: «المشكلة الآن في الشعر العربي الجديد لم تعد في النزاع بينه وبين القديم، وإنما أصبحت في معرفة الجديد حقاً وتمييزه، فالواقع أنّ في النتاج الشعريّ الجديد اختلاطاً وفوضى وغروراً تافهاً وشبه أميّة. وبين الشعراء «الجدد» من يجهل حتى أبسط ما يتطلبه الشعر من إدراك لأسرار اللغة والسيطرة عليها، ومن لا يعرف من الشعر غير ترتيب التفاعيل في سياق ما، ومع ذلك يملأ كلّ منهم الجرائد والمجلات بتفوقه وأسبقيته على غيره وبمزاعمه أنه نبيّ الشعر الجديد ورائده، بل إننا مع القائلين أن الشعر الجديد مليء بالحواة والمهرجين»⁽¹⁾

إنّ للشعر قواعد وضوابط كما للرسم وللرواية وللمسرحية، وللنحت قواعد أخرى كذلك، ناهيك عن الثقافة الواسعة التي يتسلح بها أي شاعر لأن يتخذ من الكلمة وسيلة تواصل شعري.

فعرّوض الشعر وقوافيه وأوزانه وإيقاعه، والخيال الشعري، واللغة الشعرية، والرمز والإيحاء والتخميس والتسميط والتشطير والتوشيح،⁽²⁾ وغيرها كثير، كلّها «علوم شعرية»، لا يتخطى عتبة الشعر من لا يعرفها ويتقنها. وإننا لا نعدم وجود ثقافة ضحلة لدى هؤلاء المدّعين زورا قول الشعر. ورحم الله أديبا عرف قدره فوق دونه. فما ضرّ عبد الحميد الكاتب، وابن العميد، وأبا عثمان الجاحظ، وابن المقفع، وأبا حيان التوحيدي، وطه حسين..، أن لم يكونوا شعراء، وهم الذين أرسوا أسس ورَكَائز الكتابة الأدبية والفنية عبر العصور، بل على الأكثر من ذلك فقد حفظهم التاريخ الأدبي عباقرة أفذاذا.

ولقد أضحى من العسير أمام رواد الحركة الشعرية المعاصرة إغلاق المنافذ أمام زحف المتشاعرين، فأحسّوا بمسؤوليتهم الكبيرة تجاه هذا التسيّب، فأكثرُوا من الشكوى والعيول والنواح مما أصاب الشعر من سقم وتحجيم لدوره الأدبي والرساليّ.

فمحمود درويش الذي يعدّ أبرز رواد الحركة الشعرية المعاصرة، نراه يستجد ويستغيث لعل استغائته تلقى من يجيبه إلى إنقاذه من هذا الشعر، فيكتب مقالة بعنوان «أنقذونا من هذا الشعر» يقول فيها: «إن غصّات مالحة كثيرة تتجمع في حلوقنا لتطلق صرخة لا ندري كيف نسميها، لأنّ الشعر الذي كان أحد أفراننا القليلة، يفلت من حياتنا الآن بلا وداع، أو بلا انتباه. ونحن شعب الشعر كما ندعي نشاهد سقوط أحد قلاعنا الأخيرة، دون أن نبدي رغبة في المقاومة. إنّ ما نقرأه، منذ سنين بتدقّه الكمي المنهمر ليس شعرا. إلى حدّ يجعل واحدا مثلي متورطا في الشعر منذ ربع قرن، مضطرا لإعلان ضيقه بالشعر. وأكثر من ذلك يمقته، يزدريه، ولا يفهمه. إنّ العقاب الذي يتعرض له يوميا من جرّاء هذا اللّعب الطائش بالشعر، يدفعنا - أحيانا - إلى قبول التهمة الموجهة إلى الشعر العربي الحديث. إنّ تجرّيبية هذا الشعر قد اتّسعت بشكل فضفاض، حتىّ سادت ظاهرة ما ليس شعرا على الشعر، واستولت الطفيليات على الجوهر لتعطي الظاهرة الشعرية الحديثة سمات اللّعب، والركاكة والغموض وقتل الأحلام، والتشابه الذي يشوش رؤية الفارق بين ما هو شعر وما ليس شعرا .

إنّ سيلا جارفا من الصّبيانيّة يجتاح حياتنا ولا أحد يجروّ على التساؤل: هل هذا شعر ؟

نحن في حاجة للدفاع ليس فقط عن قيمنا الشعرية، بل عن «سمعة» الشعر الحديث الذي انبثق من تلك القيم ليطوّرها لا ليكسرها، حتىّ شمل التكسير، بدافع الإدراك أو الجهل، اللغة ذاتها، فكيف تطوّر الحداثة الشعر بلا لغة، وهي حقل عمل الشاعر وأدواته ؟

ولأنّ الشعر، وهو أحد تجلّيات روح الأمة، يعنيني كما يعني كياني ومصيري، ويعنيني بطريقة تفسّر انحلاله، إذا انحلّ بانحلال الأمة ذاتها. ويعنيني كما تعنيني هويّتي، لذلك يأخذ شكل تحطيم لغتي معنى إبادة الحضارية، وهكذا أمثلك جراً الصراخ بأنّ الدفاع عن قيم الشعر العربي، وفاعليته ووضوح رسالته، هو شكل من أشكال الدفاع عن روح الأمة ووجودها الثقافي .

من هنا، لم يعد في وسعنا أن نكبج جماح الإحساس بلا براءة المثابرة المنهجية على تدمير الشعر العربي، وهو عملية تجري أمام عيوننا كل يوم، برعاية منابر بالغة الأهمية في صياغة الوجدان العام..لا. لم يعد في وسعنا أن نكبج جماح الإحساس بلا براءة المثابرة المنهجية على تدمير الشعر العربي، والتي تتغذى من اجتهادات التنظير لمّا ليس شعرا كنموذج للحداثة الشعرية .

إنّ ما يرهقنا في هذه الفوضى هو أنّ التجديد والحداثة يراد بهما أن يتحوّلا إلى مرادفين للدمية، وللثورة المضادة أحيانا، حيث لا يصحّ هنالك معنى للأشياء، واللغة، والتضحية، والعمل، ولا معنى للمعنى في الشعر. معنى الشعر هو اللامعنى، لأنّ المعاني-كما تقول هذه الحداثة - مفاهيم قديمة بالية، كالفصاحة ذاتها التي استبدلت بالركاكة»⁽³⁾

إنّ محمود درويش، وهو من أكبر شعراء المقاومة، وهو من هو في ميدان الإبداع والشعر، وهو أحد المجددين الذين طالما نادى بالتجديد والتغيير، نراه يعلي صوته شاكياً متحسراً ممّا شاب الشعر من تفهقر وتراجع، فلم يعد التجديد سوى فوضى مليئة بالطفيليات. وكأنّ الأمر مقصود به تهديم وتخريب أجمل معالم الحضارة العربية متمثلة في الشعر. فليست هذه الحركة بريئة في مساعيها الشعرية، حيث عمّ الشعر الغموض، وانتقلت رسالته، ولم يعد للمعنى أيّ قيمة تطلب. وبذا يصبح الشعر فناً أجوف.

وهذا بدر شاكر السياب يستشعر الخطر الكبير الذي يدهم الشعر العربي جرّاء ما لحقه من تشويه، وتسريب، فيضمّن رسالته إلى صديقه أدونيس شكواه وتفجّعه: «عزيزي أدونيس... وإذا شاعت كتابة الشعر دون التقيد بالوزن، فلسوف تقرأ وتسمع مئات من القصائد التي تحيل (رأس المال) و(الاقتصاد السياسي) وسواها من الكتب، ومن المقالات الافتتاحية للجراند.. إلى شعر. وهو، لعمرى، خطر جسيم»⁽⁴⁾. فقد اختلط الشعر بما سواه، ولم تعد له تلك القدسية الأدبية التي تفرده عن النثر بله اللغو الذي امتلأت به الجرائد والمجلات السيارة.

هذه بعض آراء الرواد تسجّل حسراتهم وتغيّضهم ممّا أضحى يشكو منه الشعر المعاصر، هذا الشعر الذي كان مفخرة العرب وديوانها، وحامل لغتها وفكرها. فليس تكلفاً أن يحزن عليه من يعرف قدره.

ثمّ لا ننكر ما كان للثقافة الغربية؛ الأوروبية والأمريكية؛ من أثر مادي ومعنوي على الثقافة العربية الحديثة، وقد تجسّد هذا الأثر في كلّ مناحي الحياة، فانعكس على الأخلاق والسلوك، بل وعلى نمط التفكير في منظومتنا التعليمية، وما انجرّ عنها من أشكال شتى في المأكل والملبس والمركب والإبداع.

وقد كان الشعر العربي المعاصر أحد هذه الروافد الثقافية والإبداعية التي استقتت من جداول الشعر الأوروبي والأمريكي المعاصر ومن فلسفته. وقد لا نبالغ كثيراً إذا قلنا إنّ شعر الحداثة عندنا قد ارتوى حتىّ الثمالة من تلك الحركة الشعرية الأوروبية، التي كان أحد أقطابها الشاعر توماس. ستيرنس. إليوت: (Thomas: 1888-1965) stearns eliot). ويُمحّ أثر هذا الارتواء فيما أصبحت عليه القصيدة العربية المعاصرة من شكل وإيقاع جديدين.

وقد تخطى الشكل إلى المضمون، فأضحى الشعر يخاطب القارئ العربي بما لم يألفه زمننا طويلاً. فكانت الأسطورة وطرق توظيفها إحدى أكبر مميزات هذا الشعر، وانتفت الحدود بين الشعر وأضرب المعارف الأخرى، من تصوف وجغرافيا وفلك ودين وتاريخ، فاكتنزت القصيدة المعاصرة برؤى ومعارف إلى حد الغموض والإبهام. وأكثر من ذلك، فإن الشعر المعاصر قد صدم سمع وبصر وفكر المتلقي العربي، فكان ثورة على ما كان يُحسب من المعتقدات الشعرية التي لا تتبدل بتبدل الزمن ولا تتغير بتغير الثقافات؛ فأضحى البيت الشعري سطرًا شعريًا، والقافية قوافٍ متعددة: بسيطة ومركبة..⁽⁵⁾

وأصبح شكل القصيدة الهندسي ذا دلالات وإيهامات، لا يصح للقارئ؛ فضلا عن الناقد أن يغفلها أو يقصدها من قراءاته، وقد ساهمت الطباعة ووسائلها الحديثة في إسعاف الشعراء لتبليغ مقاصدهم الإبداعية بالشكل الدال الذي يبتغونه.

ولا نكف أنفسنا شططا للبحث عن جذور وأصول هذه الحداثة في تراثنا الأدبي العربي ولا سيما في جانبها الشكلي، ونحاول أن نجعل الشاذ من الآراء والأفكار قاعدة شعرية أو مقياسا نقديا معرفيا. فقد يصح أن يكون أبو العتاهية قد تناول على العروض العربي وقال: «أنا أكبر من العروض»⁽⁶⁾، كما قد يصح أن يكون أبو تمام قد تمرّد على العرف السائد وقتئذ، وواجه سائله عن وجوب قول ما يُعرف من الشعر بقوله: «وَأَنْتَ لَمْ لَا تُعْرِفْ مِنَ الشَّعْرِ مَا يُقَالُ»⁽⁷⁾.

ونحن إذ نسلم؛ جدلا؛ بحدوث مثل هاتين الواقعتين ومثيلتهما في تاريخ الشعر العربي، فلا بد من تقديم ملاحظات ثلاث على الأقل في هذا المقام:

— إن مثل هذا الصنيع ليس تمرّدا على قيم فنية مؤسّسة وقائمة على أصولها، كما أنه ليس رفضا لقوانين شعرية تمثّل الوزن أو الإيقاع أو ما اصطلاح عليه من بلاغة الشعر وخصائصه.

— ثم إن هاتين الواقعتين من أبي العتاهية وأبي تمام؛ وإن كانتا جديرتين بالتأمل والدراسة؛ لم تكونا محاولتين لتأسيس فلسفة تمرّدية رافضة ومنتكرة لجذورها أو معلنة الحرب على تراثها الذي يمتد إلى ما قبل العصر العباسي بقرون.

— والأهم، إن إبداع الشعارين لم ينفصل البتة عن صميم الإبداع العربي وأصالته. وعلى الرغم مما عرفناه من جدّة وتجديد، فقد بقي الإبداع الشعري عند أبي تمام وأبي العتاهية وعند غيرهما متّصلا إلى القواعد التي تفرده عن النثر وعن فنون أخرى عاصرتة.

إن فلا يخلنا الالتفات إلى روافد أخرى؛ وهي بلا شك؛ روافد غربية، كانت الدافع الأكبر إلى نتاج شعري عربي معاصر، عُرف بشعر التفعيلة أو الشعر الحرّ أو الشعر المنثور أو النثر الشعري، وما شئنا من تسميات لمسمى واحد، هوّ هذا الشعر الذي عليه مدار «الحداثة الشعرية». وفي هذا المقام تلج قصيدة الأرض الخراب أو الأرض اللياب للشاعر ت.س. إليوت باب التأثير الشعري بفاعلية كبيرة⁽⁸⁾. فقد كان هذا الشاعر الظل الذي استظلّ تحته كل شعراء الحداثة بلا استثناء، وقد كانت قصيدته السالفة الذكر المعين الذي يمدّ هؤلاء الشعراء بمعارف وطرق إبداعية وبفنون تعبيرية شتى.

ولا يصح أن ننسى ما كان للشاعر الأمريكي وولت ويتمان (Walt Whitman:1819-1892) من أثر على حركة الشعر الحرّ في أمريكا وفي العالم كلّه عندما أصدر ديوانه «أوراق العشب» سنة:1855، يضمّ قصائد بلا وزن ولا قافية. فكان هذا الديوان سببا في ثورة الأوساط الأدبية عليه حتى وصف بأنه «خليط من التقيّهق والذاتية والسوقية والهذر». يجب أن لا يجد هذا الكتاب مكانا بين قوم يتمسكون بفضيلة احترام النفس، ويجب أن يطرد المؤلف من كل مجتمع مهذب»⁽⁹⁾.

فقد كان ديوان «أوراق العشب» سببا في نشأة مصطلح «الشعر الحر» لأول مرة في التاريخ الأدبي⁽¹⁰⁾، ثم انتقلت التسمية إلى أوروبا، ثم إلى العالم العربي، حيث اقتفى شعراء الحداثة عندنا آثار الشعراء الأمريكيين والأوروبيين شبرا شبرا، وخطوة خطوة. حتى إننا واجدون أنّ «جماعة شعر» يوسف الخال ورفقائه، قد اختاروا كلمة «شعر» عنوانا لمجلّتهم، وهوّ العنوان نفسه الذي اختاره الشعراء الأمريكيون لمجلّتهم، في مدينة شيكاغو عام 1912⁽¹¹⁾. ولا شك أنّ هذا الاختيار لم يكن صدفة، فقد عاش يوسف الخال طويلا في أمريكا، واطّلع على الحركات الشعرية والأدبية، واقتباسه منها وتبنيّه مبادئها لهو أمر بديهيّ جدا.

وتأثّرُ أعلام هذه الحركة بالفكر الغربيّ واضح بيّن، لا يجرؤُ باحث أو ناقد على إخفائه، إن هوّ أراد وبذل في ذلك الجهد المضني. ولا يقف هذا التأثير عند حدود ما تعارف حوله النقاد والأدباء في هذا المجال من تبادل الأفكار أو الاقتباس، بل يتجاوزُه إلى تبنيّ آراء وأطروحات كاملة وبدون تحفظ. وهذا شأن أدونيس في كثير من تنظيراته النقدية التي لم يكن فيها إلا «ناقلا أو محاكيا»⁽¹²⁾. كما كان الناقد الفرنسي «ألبيريس» مُلهمًا بالكثير من وجهات النظر النقدية من كتابه «الاتجاهات الأدبية في القرن العشرين»، فهوّ مدين له بالكثير ممّا سطره في كتبه النقدية⁽¹³⁾.

ولم يقف أصحاب هذا التيار؛ ولاسيما «جماعة شعر»؛ عند التأثير والاقتباس وتبنيّ الآراء المختلفة في الأدب وفي غيره. بل تجاوزوا كلّ ذلك إلى مشاركة هذا الإنسان الغربيّ؛ الأمريكيّ والأوروبيّ والصّهونيّ؛ نشاطاته في المنتديات والمؤتمرات، التي كانت «تستهدف تغيير المشكلة الأساسية للمجتمعات العربية، ونشر ثقافة الضياب»، وحتى تعبير: "الشعر المعاصر" كان يعني ما يكتبه الغير، وكلّ ما هوّ "عالمي" أو "معاصر" هوّ الغربيّ تحديداً⁽¹⁴⁾.

وهذا له دلالاته الشعرية والاجتماعية والحضارية، حيث كان الإنسان الغربيّ يعدّ نفسه هوّ أستاذ الإنسانية ومعلّم البشرية، وما سواه من الخلق هم تلامذته الذين لا يستطيعون التخلّي عنه. وكان من أنصار الحداثة عندنا أن اتّخذوا من هذا الإنسان الغربيّ المعلم والأستاذ والمبشّر بالغد المشرق. ولما تزول الفوارق بين الأمة العربية والأمم الغربية؛ ويأتي من أبناء جلدتنا؛ من يلحق آدابنا وفكرنا بأداب وفكر هؤلاء الغربيين يكون قد أحيّا سنة استشرافية استدمارية تتملّ في طمس معالم الحضارة العربية التي كان يسلكها الاحتلال الغربيّ في القرن الماضي. وما أخطر أن تُصاب الشعوب في آدابها ولغتها، فلن يعود هناك حديث عن باقي مقوماتها، لأنها تكون قد أُصيبت في عصب حياتها، فلم تعد تنتظر إلاّ الاندثار والموت، وإنّ أدونيس نفسه قد «استثمر ثقافته استثمارا مضادا للقيم العقديّة، محاولا، في تنظيراته وتطبيقاته الفكرية وفي نتاجه الشعريّ، نكث البنية الموروثة في الشعر العربيّ وإقامة بنيان غريب على أنقاضها. كما كانت ثورته على الواقع العربيّ الرأهن سلبية، انحصرت في التمرد على التقاليد الفنية للشعر العربيّ، وتهديم التشكيلات اللغوية فيها، وحملت اللغة - عنده - أعباء هذه الثورة العارمة، ولم تجاوزها لتغيير الواقع المعيش»⁽¹⁵⁾، الأمر الذي جعل هذا التيار الشعريّ في إدمار عن طموح الشعوب العربية، حيث ألغى مهمّة كبرى للشعر وهيّ التوعيّة والثورة من أجل تغيير الأردأ والرديء، فلم يعد ملتزما بقضايا المجتمع، ولا بقضايا الإنسان العربيّ، وألغى الواقع من تنظيره النقديّ ومن إبداعه، وهذا ما جعل الشاعر أمل دنقل ينتفض رافضا هذا المسعى، يتصدّى لشعراء هذا التيار، فيقول: «نقرأ لهم فلا تری، لا واقع أقطارهم، ولا الواقع العربيّ كلّّه، لا تعرف إذا كان هذا الشعر مكتوبا في لبنان أو في المغرب أو في إرلندا.»⁽¹⁶⁾

لقد فقد شعرا العربيّ المعاصر؛ على يد جماعة شعر ومن تبعهم من تلامذتهم؛ موطنه وانتماءه، وأمسى خاويا من رسالة اجتماعية وأخلاقية تؤهّله لأن يلعب دورا رياديا في هذا الطرف العصيب الذي تحتاج فيه الأمة العربية شعراءها ومتفقيها. ولذلك فمن الضروريّ إعادة النظر في الحداثة وإلاّ «ستظلّ هذه الحداثة في المجتمع العربيّ "مجلوبة" بنوع من "الحيلة" أو "السرقّة". وسيظلّ المجتمع العربيّ يبدو وكأنّه عربة تتجرجر مترنحة عالقة بقطار الهيمنة الغربية، ضائعا بين اقتباس عشوائيّ يستلب ذاتيته، وتمسك عشوائيّ بقيم الماضي التقليدية، يستلب إبداعه وحضوره في

الواقع الحيّ»⁽¹⁷⁾. وليس من النقص أو الضعف أو العيب أن يقف النقاد العرب ومعهم الشعراء العرب مراجعين ما بدا لهم شعرا صافيا، أو ما تجلّى لهم كأنه حركة أدبية بريئة، أو ما اقتبسوه من نظريات كانوا يحسبونها علما مجردا، حتى يرجعوا الأمور إلى نصابها، ويتميّز السليم من السقيم.

ثانيا : حداثة البناء: لقد كان لزاما وضرورة أن ينقذ الشعراء المعاصرون الشعر مما علق به من شوائب أخفت نصاعته وشوّهت جماله، وانطلاقا من إيمانهم بقداسة الشعر وجلال قدره في الوجود، وإيماننا بدورهم الفاعل في خدمة الأدب، ومعرفتهم ما للكلمة من رسالة في الفكر والحياة .

فليس شاعرا ذلك الذي حسب الشعر فكرة ومضمونا فحسب، وراح يستخف بالشكل ويستهنر بالأوزان وبالقوافي وبالإيقاع. ولا يمتّ بصلة للشعراء ذلك الآخر الذي زعم أن الشعر تقطيع وأوزان وراح يرصف كلمات تلو كلمات، فأنتج تراكمات كلامية لا علاقة لها بالإبداع الشعري البتة. ثم ليس شاعرا كذلك ذلك الذي أسهم بقصيدة أو قصيدتين مستغلا جانب التسيّب في الحركة الشعرية المعاصرة. فضاق نفسه ونضب معينه. فالخميّة لا تكون غابة بأيّ حال من الأحوال. ولو أراد ابن قتيبة أن يحشد في كتابه «الشعر والشعراء» كلّ من نظم شعرا لترجم لكلّ العرب رجالهم ونسائهم، فقد كان العرب كلّهم شعراء بالسجّية والسليقة⁽¹⁸⁾ .

طبعاً، إنّ شعراء الرّفص المعاصرين ليسوا من هذه الأصناف السالفة الذكر، فهم شعراء زواجوا بين الأصالة والمعاصرة. فقد ساهموا في الحركة الشعرية المعاصرة بقسط كبير من إبداعهم. وطبعوا الحدائث الشعرية بطوابعهم الشخصية كما كان للقصيدة الكلاسيكية نصيب وافر في دواوينهم .

إنّ، لم يكونوا دخلاء على الإبداع الشعري ولم يتكلّفوا الانتماء إليه، والشعر ينقاد إليهم انقيادا. التزموا قواعده وضوابطه في الشكل وفي المضمون، فلم يكن الشعر عندهم بضاعة مزجاة .

وإنّ المطّلع على دواوين شعراء من أمثال مصطفى الغماري، وأحمد مطر، ونزار القباني، ومظفر النواب، وأمل دنقل، وعبد المعطي حجازي، ومحمد الفيثوري لا يسعه إلاّ التسليم بمواهبهم الفطرية وقدراتهم الإبداعية، والشعر عندهم قد اكتملت مقوماته. فقد تجد في الديوان الواحد من دواوينهم نموذجين من القصائد، منها ما هو موروث تراثي أو ما اصطُح على تسميته بالعمودي الموزون المقفّ، ومنها ما هو حديث يتبنّى التفعيلة وسيلة للوزن، وفي كليهما نحسّ بالشعر نابضا متأقّا بكلّ معالمه .

و إنّ هؤلاء الشعراء الموهوبين قد أنقذوا الشعر من صنفين من الناس :

أولاً: من أولئك المغامرين الذين «أسلموا زمامهم للمغامرة الشعرية دون أن يحاولوا تملك زمامها والسيطرة عليها ولا شكّ أن الشعر لون من الارتياح والكشف والمغامرة الدائبة في سبيل صياغة رؤيتنا للكون، و إضفاء معنى جديد على ما يبدو خلوا من المعنى فيه، بمقدار إخلاص الشاعر وجدّيته في هذه المغامرة تكون أصالة تجربته الشعرية وتزداد قيمة شعره، ولكنّ الكثيرين من شعراء الحركة الحديثة - وخصوصا في أجيالنا الأخيرة - أصبحوا يغامرون لذات المغامرة»⁽¹⁹⁾

ثانيا: من أولئك المتمرّدين الذين «لم يفهموا من الحركة الشعرية إلا أنها لون من التمرد على التقاليد الشعرية الموروثة لذات التمرد، والتحرّر من قيود القصيدة القديمة لذات التحرّر، ومن ثمّ غصّ نتاجهم بألوان من الركاكة اللغوية والتعبيرية والموسيقية دون أن يحوي هذا النتاج من عمق الرؤية وجدّيتها ما يستر هذه الركاكة»⁽²⁰⁾ .

إنّ التجديد عند شعراء الرّفص المعاصرين ليس تكسيرا للموروث الحضاري للأمة العربية، ولو كان من إبداع بشر أمثالهم، وليس تمرّدا عليهم أو تنكّرا لهم، ويحسن بنا في هذا المقام تقديم رأي الشاعر عبد المعطي حجازي؛ وهو رأي يقوم مقام الشهادة لأحد الرافضين الذين يؤصّلون للقصيدة الحديثة؛ ولكنّه لم يجتث ما كان لأسلافه من فضل على إبداعه، ولم يعدم تاريخ أمته الثرّ إذ يقول: «إنني مع انشغالي بفكرة الثورة مشغول أيضا بفكرة الاسمرار والتواصل.

وإذا كان السعي إلى التجاوز يغري أحيانا بالقطيعة فهو يملؤني إحساسا بفكرة التاريخ. وبينما يزعم بعض الشعراء أنهم جاؤوا من الروح القدس أحاول أنا التعرف على أسلافي، وأبحث عن مكاني في شجرة العائلة. ليس حقاً أن الأجيال السابقة لم تسهم في حركة التجديد وليس حقاً أن الحداثة انبثاق من عدم. والقصيدة الجديدة الرائعة في جانب من جوانبها ليست إلا تمثلاً مبدعاً للقصيدة التي سبقتها. وإذا كان لنا أن نبحث عن مكان لنا في الشعر العربي فلا بد من البحث عن أصولنا فيمن ظهروا قبلنا من المجددين، بل وفيمن سبقونا من التقليديين، فليس هناك تجديد خالص، أو تقليد خالص إلا إذا كان مصطنعاً محسوباً، والجديد يبدأ في خلايا القديم وورثته، هذا الجدل هو قانون التاريخ، وليس هناك وجود بلا تاريخ والكائن الذي يرفض تاريخه ميت لا محالة». (21)

وقد ادعى زيفا ذلك الذي يزعم أن من ضرورات التجديد استئصال الماضي التراثي، فلا انطلاقة إبداعية إلا من تربة ولا تجديد إلا من بذرة كانت قد بذرت من قبل. وإن الحركات التجديدية في العالم وفي كل المجالات الأدبية والفنية والتشكيلية وغيرها التي حفظها التاريخ بتقدير وإجلال هي تلك الحركات القائمة على نظم أصيلة وعلى فلسفات وأفكار متينة. فتكون حركات خالدة بنتائجها وأعمالها، ويكون مبدعوها الخالدون هم من يحاربون الفوضى في الإبداع والإسفاف في التعبير. « الحداثة لا تنفي التراث بل تستلهمه. أمة بلا تراث أمة بلا جذور، بقعة زيت فوق ماء. تعترز الأمم بتراثها الفكري والأدبي والفني الخالد، لأنه تراث يتمشى مع التاريخ وطبائع الإنسان ومنطق العقل، ويلتقي بشكل طبيعي مع الحاضر. هي التعبير عن الحاضر في تطلعه إلى المستقبل. » (22)

إن كان أدبية وشعرية وإبداعية أن تقوم حركة أخرى رافضة للانحطاط الذي اعتلى الأدب؛ والشعر منه بخاصة. فهي حركة رفض الرقص، تنتقد ذلك التوجه إلى التسبب؛ كما ساهم فيه لفيق المتأدبين؛ وتتوجه إلى حركة التمرد التي ترمي إلى قطع الصلة بين الشعر المعاصر وبين صنوه الموهل في القدم بالنقد والنقض، وبالتجريح والتعديل.

فهي حركة مؤمنة بالتجديد الذي هو طبيعة في الكون وسنة في الحياة. ولكنه ليس تجديداً مجتئاً من فوق الإبداع ما له من قرار. بل يسير بتؤدة وروية يستمد تأصيله من قواعد الشعر ومن ضوابط الإبداع. ويقف من التراث الشعري موقف الحكيم الكيس الفطن الذي يتعامل مع الحكمة أتى وجدها فهو أولى بها. ولا يكون كحاطب الليل، فتراثنا الشعري هو إبداع إنساني، ولا جرم أن السمين فيه مختلط بالغث، فليس من العقل أن يقبل عليه الشاعر المجدد إقبال من يعتقد فيه العصمة والكمال، وبالمقابل فليس من الحصافة كذلك أن يؤلّيه الدبر ويعشو عن ذكره كأنه لم يكن .

إن التراث الشعري العربي كان لسان أمة، قادت الأمم ردحا من الزمن، كما كان وعاءً لفكرها وتفكيرها وحامل لغتها وصورة لحضارتها في أوج عطائها، فأنى لشاعر عربي يبتغي التجديد يضرب صفحا عن هذه المقومات، أو يتجاهل هذا المخزون اللغوي والإبداعي للشاعر العربي القديم .

والقصيدة بشكلها المعروف، الموهلة في القدم كما هي عند امرئ القيس، وحسان بن ثابت والفرزدق، وأبي تمام، والبوصيري، وأحمد شوقي، وبشارة الخوري، وإيليا أبي ماضي ومفدي زكرياء، والجواهري.. على امتداد التاريخ وعلى مر كل الحقب والعصور الأدبية، لهي أحسن ما يمد القصيدة المعاصرة بالنفس الشعري والجمال الفني، ويضمن لها الاستمرارية فيجعلها عصية عن التوقع أو التخلف عن ركب التطور والحداثة، إذا فهمنا من الحداثة الجدة مع الأصالة، فلا غنى للأولى عن الثانية وإلا أضحي التجديد كمثل الفقاع التي تطفو على سطح الماء سرعان ما تتلاشى وتندثر بهبة نسمة خفيفة، «لقد كان الماضي المنطلق الرئيس لأي حركة إبداعية، وكانت الكلمة هي الأداة التي تحرك المضامين وتصوغها في سلسلة لامتناهية من الإحياءات المتبدلة الدلالة في كل زمان ومكان، وهنا يكمن سر اللغة التي تبقى قادرة على تلبية ظروف الحداثة و الجدة» (23)، واللغة العربية أفدر على الاستيعاب وهي لغة طيبة على التجديد .

ومن ضرورات الحداثة البانية أو البناء الحداثي، أو ما سميتها قبل هُدْيَةِ حركة «رفض الرفض» أن يكون الشاعر العربي المعاصر الراض دا انتماء، لا زنبقيا لا يثبت على حال، ولا تُعرف له مدرسة أو اتجاه. وليس هذا المطلوب تحجيرا على الشعراء أو تلجيمهم بلجام القيود والضوابط التي تحدّ من حريتهم وانطلاقهم، فهم أشدّ رفضا للقيود. وإنما أعني بالانتماء أن تكون «العربية» وما حام حولها من عروبة وعرب، هي منطلقهم تجاه القوميات الأخرى ثم تجاه الإنسانية قاطبة ماداموا يبدعون بلغة عربية، ويعلنون انتماءهم إليها. وقضايا العرب الكثيرة والمتشعبة هي مقدمات اهتمامهم فشعوبهم تحتاجهم مثلما يحتاجون شعوبهم، ولا شاعر بغير شعبه وأُمَّته .

وليس من الرفض في شيء أن يسبل الشاعر العربي المعاصر ستارا كثيفا على العروبة والعربية والعرب متجاوزا بذلك هذه القومية، فذاك الصنيع هو تمرّد أجوف لا تسنده ثقافة ولا تعزّزه موهبة، ومتى ما كان الشاعر يتغنّى بأصله كان شعره إلى الرّفعة أقرب، حيث تنعكس فيه مشاعر أُمَّته أمام الأمم الأخرى، إذ كثيرا ما عُرفت شعوب وأمم إلا بأشعار شعرائها وكتابة كتابها الذين عقدوا لها الولاء .

وليس من الانتماء أن يصبّ الشاعر جام غضبه ونيران رفضه على الأُمَّة العربية بحجة أنها تخلّفت عن الركب الحضاري وعطلت مراكبها عن اللّحاق بالازدهارات المختلفة التي تساهم فيها الأمم الأخرى اليوم. أو أن يُعمي بصره إلا عن المثالب والمساوئ في تاريخها الطويل .

وتبيان مواطن الضعف والانكسار في الأُمَّة لهوّ مما يمدح في شعر الرفض، ولهوّ من قبيل تشخيص الذاء، ولكن الأجل منه أن يوصف الدواء لتلك العلل والأسقام، فيكون الشاعر لسان قومه وأُمَّته حقاً والخيور عنها، فهو إذ يكشف مساوئها والشّرور السارية في جسدها لا يهجرها حتى يبرئها، ولا يهنأ حتى يراها معافاة تمشي في ركب الأمم تتشدّ التحضّر والازدهار.

والإبداع باللغة العربية في شعر الحداثة وفي غيره، وعند شعراء الرفض وعند غيرهم، قديما وحديثا يقتضي الأطلّاع الواسع والعميق على تراث هذه اللغة العلميّ والفنيّ، من نحو وبلاغة وعروض وتاريخ وجغرافيا وقصص وزخرفة وعمارة وغيرها من المناهل والموارد المتشعبة والغنية التي طبعت الثقافة العربية على مرّ العصور. والقرآن الكريم هو أحد روافد اللغة العربية، وحاملها إلى الشعوب والأمم الأخرى وبه عُرف العرب وبغيره ما كانوا ليُعرفوا، وكان سبيلا إلى علوم أخرى ارتقت بالعربية والعرب ارتقاء منقطع النظير .

ومن عجيب حركة الحداثة الشعرية في جانبها المتردّي أن لفيها غير قليل العدد من شعرائها قد ضربوا صفحا عن هذه الثقافة العربية، وعن مخزونها الثريّ، واستسهلوا الإبداع فاكتفوا بالنزر اليسير منها، فلم يسعهم لسير أغوار العملية الإبداعية، فجاء شعرهم سطحيّا فجأ لا تعلوه مسحة جمالية ولا تقوي مضمونه فكرة سامية.

أما القرآن الكريم، فهو عندهم مهجور غير ذي أهمية في شعرهم، وإن تحدثوا عنه أو استقوا منه ما يخدمهم ويروقهم فيكون ذلك تقليدا واجترارا وحسب لا إيمانا واقتناعا، كأبي كتاب محدث يخلو من إجاز ومن قداسة، أو كأبي أسطورة من الأساطير تغلفها الخوارق والأباطيل.

وبدلا عن ذلك فقد ولّوا وجوههم شطر الثقافة الغربية يفتاتون من فتاتها؛ وأقول «فتات» لأن قلّ ما نجد شاعرا منهم قد اكتسب ثقافة غربية بلغتها الأصليّة، ومن يجهل شيئا فقد يعاديه أو يشوّهه «فقد أضحي الواحد منهم يقلد زملائه دون تجديد ولا أصالة، ولذلك تنتشر في شعرهم ظواهر معينة ينقلها الواحد عن الآخر مثل التظاهر بالاهتمام بالأسطورة»⁽²⁴⁾، وقد استفحل في دواوينهم التجاريّة التكرار، فقد كرّروا شعرهم، وكرّروا أنفسهم، وضائق تجربتهم، فسطوا على أشعار الرواد من الشعراء، فأضحوا نسخا مشوّهة لكبار الشعراء، ونتج عندنا جيل من الشعراء لا يحسن النّقل ولا التّفايد، ناهيك عما يعترى كتاباتهم من أخطاء جسيمة تهوي بالإبداع إلى الحضيض الآسن.

وغيرها من الظواهر التي تتم عن الفقر الثقافي أولاً وعن الاستلاب ثانياً، حتى « أصبح الحديث عن لغة الشعراء والمجاز والإيقاع والقافية... حديثاً مرفوضاً لدى هؤلاء (الحداثيين) وأشباههم، لدى أنصاف المواهب وأرباعها ومعدوميها، وأصبحت صفات الشاعر الكبير والشاعرة الأولى وشاعر المستقبل... ألقاباً تُوزَع هنا وهناك دون وازع ولا رادع من أحد. وربما كان من ضرائب الحداثة التي أُصنبا بها بكل ما فيها من أمراض وسرطانات خبيثة، أن تتساوى الأشياء وتتمحي العلامات الفارقة»⁽²⁵⁾.

إن نقيض هذه الحركة هو ما يمثله شعراء الرفض المعاصرين، أي حركة «رَفُضُ الرَفُضِ» بشعرائها المعروفين، من أمثال مصطفى الغماري، وأحمد مطر، وأمل دنقل وغيرهم، حيث اشتدّت ثقافتهم واستدّت بما استرشدت به من الأصول اللغوية والأدبية وكان يتصدّرها القرآن الكريم،⁽²⁶⁾ وبما اکتتزت من المعارف العربية والثقافة الدينية فأضحت عصية عن الميوعة والذوبان في الثقافات الأجنبية. ذلك أن «ما يحتويه الأدب الديني من كنوز شعرية وروحية تشكل عُدَّة لا غنى عنها للشعر والشاعر. فأمين نخلة مثلاً كان يحفظ القرآن الكريم غيباً وكان يشاركه في هذا أكثر شعراء جيلهم من الشعراء العرب، مسلمين كانوا أو نصارى. ذلك أن القرآن الكريم كان ولا يزال سيلاً لا بدّ منه لكل من يريد إتقان اللغة أو الدخول في عالم الأدب»⁽²⁷⁾.

ومن ثم يكون القرآن الكريم في شعرهم فاتحة الفتوح تجاه الشعوب الإسلامية غير العربية حيث صاروا إخوانهم في الدين والعقيدة، وتضحى ثقافة هذه الشعوب رافداً يضاف إلى بقية الروافد الثقافية الأخرى فتتسع دائرة الإبداع لديهم، ويصبح الشاعر غيرياً منتقياً على بني عقيدته من المسلمين في كلّ جهات الأرض لا تحدّه حدود الجنسيات والقوميات. وعندئذ يكون الشعر العربي المعاصر محاوراً أميناً للأدب الإسلامية ومؤثراً حضارياً فيها ولا يضره إن هو استقى من منابعها. كما هو الحال بالنسبة للتصوّف؛ التربة الخصبة التي تنبت الشعر، والمجال الأرحب الذي ينشد فيه الشاعر ضالته؛ فجلال الدين الرومي والحلاج والسهورودي كلّهم ينصهرون في بوتقة واحدة مع ابن عربي وابن عطاء الله السكندري وأبي مدين شعيب، وتضحى شخصياتهم وأفاسهم الصوفية، بلغتها ورموزها وإشاراتنا وتجلياتها تضمينا سامقاً يمدّ الشاعر العربي المعاصر وقصيدته بملامح جمالية وفكرية بندر وجودها في غير الأدب الصوفي الذي تتسع رقعة لتشمّل العالم الإسلامي كلّهُ.

ولا نحسب، ولا يجوز أن يقفز إلى أذهاننا أن كبار شعراء الحداثة في الغرب قد ثاروا على مقدّساتهم أو تتكروا لها، أو حذفوها من ذاكرتهم أو نفوها من قاموس إبداعهم، فالشاعر الأمريكي ولت ويطمان السالف الذكر؛ وهو الرائد الأول للشعر الحر؛ قد تأثر تأثراً كبيراً بالكتاب المقدس⁽²⁸⁾، أمّا ت.س. إليوت فلم يتمرد إلا على القيم الفاسدة في جوهر الحضارة الغربية، وكان مؤمناً بأنّ الخلاص من أدران هذه الحضارة الزائفة هو العودة إلى التراث الروحي والوعي الإنساني والتحكّم في عنان الشهوات بمختلف أنواعها. وظلّ مرتبطاً بأصوله المسيحية وكتابته المقدّس حتى أوصى بأن تحرق جثته وأن يُدفن رمادها في كنيسة "إيست كوكر" التي توجد في المكان الذي هاجر منه أجداده الأوائل إلى أمريكا⁽²⁹⁾. وظلّ طوال حياته يبحث في أصالة تراثه وجذوره حتى يستنطقه ويتخذ منه نبراساً يهتدي به في حوالك الحضارة الغربية الطافحة بالآلام. وهو الذي يقول: «إنّا لو مارسنا قراءة الشاعر - ونحن بريئون من الهوى - فإننا كثيراً ما نجد أنّ خير ما لديه، بل أنّ النواحي المتفردة في نتاجه، إنّما هي التي ترك عليها أسلافه الموتى من الشعراء طابع خلودهم بأسطع الألوان.»⁽³⁰⁾

ثم إن الحرية في الشعر لا تعني التسبب والفضوى، ولا تدفع المبدع إلى إلغاء القواعد والضوابط، وليس بشاعر ذلك الذي يستسهل الإبداع، ويقفز على مقوماته، فذاك دأب الانتهازيين الذين يفتقرون إلى الموهبة وتخونهم الكلمة وهم من التجربة الشعرية جوف، وقد أجاب الشاعر الكبير ت.س. إليوت عن مفهوم الشعر الحر، وأوضح من هم أولئك الذين يتهافتون على هذا النوع من الشعر: « أمّا "الشعر الحر"، إنه ليس هناك شعر حرّ لمن يريد أن يقدم عملاً جيداً. وما من أحد يملك من الأسباب أفضل مما أملك ليعلم أن قدراً كبيراً من النثر الرديء قد كُتبت تحت اسم الشعر الحر، على الرغم من أن مسألة هل كان مؤلفوه يكتبون نثرًا سيئاً أو شعراً سيئاً، أو شعراً رديئاً بأسلوب أو بأخر، تبدو لي مسألة غير ذات شأن. ولكن الشاعر الرديء وحده هو الذي يمكن أن يرحب بالشعر الحرّ على أنه تحرر من الشكل»⁽³¹⁾

فليس هناك، إذن، شعر حرّ وشعر مقيّد، وإنما الشعر شعر، له قواعده وضوابطه ومميزاته التي تميزه عن باقي الفنون. وإن الرداءة وحدها تبقى الدافع نحو التحرر الكلي من القواعد. والشاعر الرديء هو الذي يتملص من هذه القواعد، ويبحث عن مسوغات تبرر رداءته. وقد رأينا كيف أن رواد الحداثة في الغرب يتصدون لكل تشويه يمس شعرهم وأدبهم. وأنهم يبدعون وفق عقيدتهم المسيحية، متمسكين بكتابهم المقدس وبتعاليم كنائسهم. إلا أننا ابتلينا في مجتمعاتنا العربية « بنفر من المفكرين والأدباء دأبوا على انتقاء أسوأ بدع وتقليعات الفكر والآداب الأجنبية وتبنيها قلباً وقالباً، ومحاولة الترويج لها في واقعنا العربي. وكرّس فريق آخر جهوده كلها لنقل بعض النظريات والتيارات الفكرية والأدبية الأجنبية على عواهنها ودون مراعاة خصوصيات نشأتها، وروجوا لتطبيقها بحرفيتها في الواقع العربي. واطّلت فئة على منجزات أدباء الغرب ومفكره وتبنّت على غير فهم نظريات معينة فنقلتها مشوّهة مشوّهة محرقة، وأرفقوا هذه النقائص بتعصّبهم الأعمى لها»⁽³²⁾. ولو تريثوا قليلاً لأدركوا أن الحداثة نسبية، وأن الحداثة حداثات؛ بصيغة الجمع؛ فقد يعيش الإنسان العربي حديثاً معاصراً دون أن يفقد شيئاً من أصلاته، ويبقى محافظاً على مقوماته الحضارية دون أن يذوب في حضارات أحر قد تُفقد شخصيته وتطمس آثاره.

يصور الشاعر مصطفى الغماري بعضاً من الاستلاب الذي علق بشعراء الحداثة، ونقلوه إلى شعرهم دون روية ولا تمحيص، ويرفض أن يبقى تراثنا حبيس المخطوطات، كما يرفض هذا الارتداء من شعراء الحداثة في أحضان الشعراء الأوروبيين :

« صورٌ مدها تلاميذ «إليو	ت» وصرعى التغريب في أوطاني
هامداتٍ مقابرُ الفنّ تهوا	ها.. وتهوى متاحف اليونان
أين منهم سيزيف يحمل صخرا	و«بلال» ينوء بالصوّان
«أحدّ» لم تزل.. ومازالت العزّ	زى سجييس الأيام يفتلان
أين منهم إلهة الكرم والحب	ب وفيض الجلال من قرآني « ⁽³³⁾

والحق أن هذا المسعى هو مسعى كل شعراء «الحداثة البانية» أو شعراء «رفض الرقص» العرب المعاصرين الذين آمنوا بالتجديد والحداثة، ولكنهم لم يفتحوا انفتاحاً أعمى بحيث يقبلون على الثقافات الأجنبية إقبال المبهورين الذين لا ينتقون ما يأخذون، ولا يغربلون ما به يعجبون. ولم يفرطوا في أصلاتهم وتراثهم، فهم مؤمنون بأن «الأصالة والحداثة تتبعان من التراث وتتحركان باتجاه الأمام، هما وجهان لحقيقة واحدة هي الإبداع، فالأصالة تؤسس للحداثة، والحداثة تؤسس ذاتها على الأصالة، فإذا ما كانت الحداثة مدفوعة بقوة الخلق والإبداع، أوجدت بحركتها وفعاليتها أصلاً يعتمد كمنطق نحو أصالة مستقبلية تواكب استمرارية الوجود وديمومته، فتنتج رؤيا جديدة للكون والحياة، قوامها التّمحيص، والتأمل، والفرز، والتخطي من أجل توليد الجديد واستلهم الحدث»⁽³⁴⁾.

وليس تفوقاً على الذات إن عاد الشاعر العربي المعاصر إلى تراثه يستنطقه ويحاوره، ويستقي من موارده الثرية والمتنوعة ما يمدّ به شعره، تجربةً وتضميناً واقتباساً، فيه من الدين واللغة والأخلاق والتاريخ والرمز والجمال، وغير ذلك، ما يمثل قائماً شامخاً أمام ثقافات أجنبية هي وليدة الأمس إذا قيست بعمر الثقافة العربية، وكم هو بحاجة إلى قراءة واستلهاً، وأجمل به من تراث ينطوي على مثل هذا الثراء والتنوع.

- 1- أدونيس، علي أحمد سعيد: زمن الشعر. لبنان: بيروت. دار العودة. ط: 3. السنة: .ص: 159.
- 2- ينظر: محمد سعيد إسبر، محمد أبو علي: الخليل معجم في علم العروض. لبنان: بيروت. دار العودة. ط: 1. السنة: 1982. ص: 24 وما بعدها.
- 3- أنفونونا من هذا الشعر. مقال لمحمود درويش. ينظر: نظرية الشعر، مرحلة مجلة الشعر، القسم الثاني. محمد كامل الخطيب. سوريا. دمشق. منشورات وزارة الثقافة. ط: 1. السنة: 1996. ص: 607 وما بعدها .
- 4- ماجد السامرائي: رسائل السيّاب. لبنان: بيروت. المؤسسة العربية للدراسات والنشر. ط: 2. السنة: 1994. ص: 135.
- 5- أحمد المعداوي: أزمة الحداثة في الشعر العربي الحديث. المغرب. الرباط. دار الآفاق الجديدة. ط: 1. السنة: 1993. ص: 23.
- 6- ينظر: أبو الفرج الأصبهاني: الأغاني. عن طبعة بولاق الأصلية. الناشران: صلاح يوسف الخليل، دار الفكر للجمع. لبنان: بيروت. ط: ؟. السنة: 1390هـ/ 1970م. ص: 131.
- 7- أبو بكر الصّولي: أخبار أبي تمام. تح: خليل محمود عساكر وآخرون. لبنان: بيروت. المكتب التجاري للطباعة. ط: ؟. السنة: ؟. ص: 72.
- 8- ينظر: الدراسة الرائعة الذي قام بها الدكتور عبد الواحد لؤلؤة حول الشاعر وقصيدته: ت. س. إليوت، الأرض اليباب، الشاعر والقصيد. لبنان: بيروت. ط: 1. السنة: 1980. ص: 151 وما بعدها، و ص: 171 وما بعدها.
- 9- د. عبد الواحد لؤلؤة: البحث عن معنى. لبنان: بيروت. المؤسسة العربية للدراسات والنشر. ط: 2. السنة: 1983. ص: 125.
- 10- المرجع نفسه. ص: 125.
- 11- نفسه. ص: 127.
- 12- ينظر: محمد إسماعيل دندي: حداثتنا الشعرية، مفهومها وإشكالاتها. سوريا. دمشق. دار معد. ط: 2. السنة: 2007. ص: 122.
- 13- المرجع نفسه. ص: 121 وما بعدها.
- 14- محمد الأسعد: بحثاً عن الحداثة. بيروت. لبنان. مؤسسة الأبحاث العربية. ط: 1. السنة: 1986. ص: 42، 43 .
- 15- د. عدنان حسين قاسم: الإبداع ومصادره الثقافية عند أدونيس. مصر. القاهرة. دار العربية للنشر. ط: 1. السنة: 2000. ص: 284.
- 16- المرجع نفسه. ص: 165.
- 17- محمد عزّام: الحداثة الشعرية. سوريا. دمشق. منشورات اتحاد الكتاب العرب. ط: 1. السنة: 1995. ص: 20.
- 18- ينظر: الشعر والشعراء ابن قتيبة أبو محمد عبد الله بن مسلم، تقديم حسن تميم، مراجعة: الشيخ العريان. لبنان: بيروت. دار إحياء العلوم. ط: 2. السنة: 1406 هـ / 1986 م. ص: 21، 22، 23 .
- 19- علي عشري زايد: قراءات في شعرنا المعاصر. الكويت، دار العروبة، ط: 1، السنة: 1982، ص: 6.
- 20- علي عشري زايد: المرجع نفسه، ص: 6.
- 21- عبد المعطي حجازي: قصيدة ' لا ' في شعر التمرد والخروج. مصر. القاهرة. مركز الأهرام للترجمة والنشر. ط: 1. السنة: 1409 هـ / 1989م، ص: 09.

- 2222 - فاروق القاضي: آفاق التمرد، قراءة نقدية في التاريخ الأوروبي و العربي الإسلامي، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ط: 1، السنة: 2004، ص: 529.
- 23 - د. مها خير بك ناصر: جبران أصالةً وحادثةً، لبنان، طرابلس، المؤسسة الحديثة للكتاب، ط: 1، السنة: 2002، ص: 46.
- 24 - القول لنازك الملائكة: ينظر: جهاد فاضل: قضايا الشعر الحديث، بيروت/ القاهرة: دار الشروق، ط: 1، السنة: 1984، ص: 208.
- 25 - محمد علاء الدين عبد المولى: وهم الحداثة، سوريا، دمشق، اتحاد الكتاب العرب، ط: 1، السنة: 2006، ص: 14.
- 26 - سنفصل الحديث عن القرآن في مبحث الدراسة الفنية من هذه الدراسة .
- 27 - جهاد فاضل: قضايا الشعر الحديث ، بيروت ، القاهرة ، دار الشروق ، ط: 1، السنة: 1984، ص: 31.
- 28 - ينظر: ريتا عوض: خليل حاوي، فلسفة الشعر والحضارة ، لبنان، بيروت، دار النهار، ط: 1، السنة: 2002، ص: 192.
- 29 - ينظر: ت. س. إليوت: أرض الضياع، تر: نبيل راغب، مصر، القاهرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ط: 1، السنة: 1987، ص: 47.
- 30 - ماثيسن: إليوت الشاعر الناقد، تر: إحسان عباس، لبنان، بيروت، المكتبة العصرية، ط: 1، السنة: 1965، ص: 174 ، 175 .
- 31 - ت. س. إليوت: في الشعر والشعراء، تر: محمد جديد، سوريا، دمشق، دار كنعان، ط: 1، السنة: 1991، ص: 41.
- 32 - عزت السيد أحمد: الحداثة بين العقلانية والأعقلانية، سوريا، دمشق، دار الفكر الفلسفي، ط: 2، السنة: 1999، ص: 90.
- 33 - مصطفى الغماري: أيها الألم ، سوريا، دمشق، اتحاد الكتاب العرب، ط: 1، السنة: 2001، ص: 10 .
- 34 - د. مهاخير بك ناصر: جبران أصالةً وحادثةً، لبنان، طرابلس، المؤسسة الحديثة للكتاب، ط: 1، السنة: 2002، ص: 47.